



New Motor Vehicle Sales

August 1998



Ventes de véhicules automobiles neufs

Août 1998

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3549) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialling area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 63-007-XIB, is available on Internet monthly for \$13.00 cdn per issue or \$124.00 cdn for a subscription.

A Print-on-Demand service is also available at a different price. It can be ordered via the Internet, or follow the instructions below.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling **(613) 951-7277** or **1 800 700-1033**, by fax **(613) 951-1584** or **1 800 889-9734** or by Internet: order@statcan.ca or from any Statistics Canada Regional Reference Centre.

For change of address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-3549) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à **tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 63-007-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 13 \$ cdn le numéro ou 124 \$ cdn pour un abonnement.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet ou suivre les instructions suivantes.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au **(613) 951-7277** ou au **1 800 700-1033**, par télécopieur au **(613) 951-1584** ou au **1 800 889-9734** ou par Internet : order@statcan.ca ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada.

Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Distributive Trades Division
Retail Commodity Section

New Motor Vehicle Sales

August 1998

Statistique Canada
Division de la statistique du commerce
Section des marchandises vendues au détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Août 1998

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1998

Catalogue no. 63-007-XIB, Vol. 70, No. 08

Frequency: Monthly

ISSN 1209-1146

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1998

N° 63-007-XIB au catalogue, vol. 70, n° 08

Périodicité : mensuelle

ISSN 1209-1146

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue no. 63-007-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- **F. Maranda**, Director, Distributive Trades Division
- **R. Lussier**, Assistant Director, Distributive Trades Division
- **G. Peterson**, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Division
- **J. Fritzsche**, Analyst, Retail Trade Section, Distributive Trades Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice n° 64) (n° 63-007-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **F. Maranda**, directeur, division de la statistique du commerce
- **R. Lussier**, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- **G. Peterson**, économiste principale, section du commerce de détail, division de la statistique du commerce
- **J. Fritzsche**, analyste, section du commerce de détail, division de la statistique du commerce

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	v
Chart	
1. New Motor Vehicle Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1995-1998	vii
2. Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1995-1998	vii
3. Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1995-1998	vii
4. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1995-1998	viii
5. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1996-1998	viii
FOR FURTHER READING	ix

Table

1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1996-1998	2
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1996-1998	4
3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1996-1998	6
4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1996-1998	7
5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1996-1998	8

Table des matières

	Page
Points saillants	v
Graphique	
1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1995-1998	vii
2. Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1995-1998	vii
3. Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1995-1998	vii
4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1995-1998	viii
5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1996-1998	viii
LECTURES SUGGÉRÉES	ix

Tableau

1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1996-1998	2
2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1996-1998	4
3. Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1996-1998	6
4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1996-1998	7
5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1996-1998	8

Table of Contents - Concluded		Table des matières - fin	
Table	Page	Tableau	Page
6. Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1996-1998	10	6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1996-1998	10
7. Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1996-1998	12	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars. 1996-1998	12
8. Monthly Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1996-1998	14	8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1996-1998	14
9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, Canada, 1974-1997	15	9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, Canada, 1974-1997	15
10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1997 and 1998	16	10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1997 et 1998	16
Appendix		Appendice	
I. Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	17
Definitions	17	Définitions	17
Data Quality and Methodology	18	Qualité des données et méthodologie	18
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
Seasonal Adjustment	19	Désaisonnalisation	19
Revision Procedures	21	Procédures de révision	21
II. List of North American Motor Vehicle Manufacturers	22	II. Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles	22
List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	22	Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer	22

Highlights

- New motor vehicle sales continued to slow for the third consecutive month, declining 1.2% in August to 120,064 units. Sales were 0.6% lower in August compared with the same period a year earlier. After increasing steadily between the spring of 1996 and the fall of 1997, new motor vehicle sales have flattened (All numbers are seasonally adjusted unless otherwise specified).
- A decline in new truck sales in August was responsible for the overall decline in new vehicle sales. New truck sales fell 2.9% in August after a marginal increase (+0.8%) in July. Sales were 1.2% higher in August compared with the same month last year. New trucks sales have generally seen little change since the fall of 1997 after posting strong advances from mid-1996.
- Sales of new cars increased 0.4% in August after three months of declines. Dealers sold 2.3% fewer new cars in August than the same period a year earlier. Sales of new cars increased steadily between the spring of 1996 to the spring of 1997, but have levelled since.
- New car sales advanced in August on the strength of sales of new cars manufactured overseas (+8.7%). This was the second month of strong advances in sales of overseas manufactured new cars. August sales were 43.1% higher compared with the same month a year earlier. Sales of new cars manufactured overseas increased steadily from the beginning of 1996 to early 1998, but have since levelled off.
- For the third consecutive month, the Big Three (General Motors, Ford and Chrysler) saw new car sales fall (-3.4% to 31,280 units in August). With the exception of January 1998, August's figure represents the fewest number of new cars sold by the Big Three since data became available in 1986. Sales by the Big Three increased steadily from the summer of 1996 to the summer of 1997 but have been generally falling since. Manufacturers other than the Big Three have enjoyed steady advances in sales since the beginning of 1996.
- Declining new car sales by the Big Three have occurred as sales by other auto manufacturers have been rising. The Big Three accounted for 50% of all new cars sold in August compared with 61% of all new cars sold during the same period a year earlier.

Faits saillants

- En août, les ventes de véhicules automobiles neufs ont continué de ralentir pour se fixer à 120,064 unités, en baisse de 1.2%. Août est le troisième mois consécutif où les ventes de véhicules neufs ont connu une baisse. Les ventes d'août ont diminué de 0.6% comparativement aux ventes de la même période de l'année précédente. Après une augmentation soutenue entre le printemps 1996 et l'automne 1997, les ventes de véhicules automobiles neufs ont ralenti (à moins d'indication contraire, tous les chiffres sont désaisonnalisés).
- La réduction des ventes de camions neufs est à l'origine du recul global des ventes de véhicules automobiles neufs. En août, les ventes de camions neufs ont chuté de 2.9% après avoir enregistré une faible augmentation de 0.8% en juillet. Les ventes d'août 1998 ont augmenté de 1.2% par rapport à celles du mois correspondant en 1997. Les ventes de camions neufs sont restées essentiellement inchangées depuis l'automne 1997, après avoir affiché de fortes progressions à partir du milieu de 1996.
- Les ventes de voitures particulières neuves ont augmenté de 0.4% en août, après trois mois de baisse. Les concessionnaires ont vendu 2.3% moins de voitures particulières neuves en août que pendant la période correspondante de l'année précédente. Les ventes de voitures particulières neuves ont enregistré une croissance soutenue du printemps 1996 au printemps 1997, mais elles ont plafonné depuis.
- Les ventes de voitures particulières neuves ont progressé en août grâce à la vigueur des ventes de voitures particulières neuves construites outre-mer (+8.7%). C'était le deuxième mois de progression pour les ventes de voitures particulières neuves construites outre-mer. Les ventes d'août dépassent de 43.1% celles du mois correspondant de l'an dernier. Les ventes de voitures particulières neuves construites outre-mer ont enregistré une croissance soutenue depuis le début de 1996 jusqu'aux premiers mois de 1998, mais elles ont plafonné depuis.
- Les trois Grands (General Motors, Ford et Chrysler) ont vu leurs ventes de voitures neuves chuter de 3.4% en août pour se situer à 31,280 unités. La baisse du mois d'août était la troisième en autant de mois. De plus, sauf pour janvier 1998, le nombre d'unités vendues en août par les trois Grands représentait le plus bas niveau enregistré depuis 1986 (lorsque ces données ont été disponibles pour la première fois). Les ventes des trois Grands ont augmenté de façon soutenue de l'été 1996 à l'été 1997, mais ont en général chuté depuis. Les constructeurs autres que les trois Grands ont constaté des progressions soutenues de leurs ventes depuis le début de 1996.
- Les trois Grands ont enregistré un recul des ventes de voitures particulières neuves, tandis que les ventes des autres constructeurs d'automobiles ont augmenté. Les trois Grands ont produit 50% de toutes les voitures particulières neuves vendues en août. En comparaison, ceux-ci avaient construit 61% de toutes les voitures particulières neuves vendues au cours de la même période de l'année précédente.

- Compared with August 1997, sales of new motor vehicles (unadjusted for seasonality) fell in 7 of 10 provinces. Nova Scotia (+5.7%), Ontario (+4.6%) and New Brunswick (+3.8%) experienced modest gains while Saskatchewan (-18.1%), Manitoba (-10.9%) and Prince Edward Island (-8.7%) experienced the greatest decline in sales.
- The Western provinces experienced year-over-year declines in both new car and truck sales in August. Soaring new truck sales contributed to strong year-over-year advances in new vehicle sales in the Western provinces throughout 1996 and 1997. Slowdowns in the natural resource sector may be contributing to weaker new motor vehicle sales this year (unadjusted for seasonality).

● Note to readers

The procedure to revise previously released New Motor Vehicle Sales data has been changed, effective with this release. This change will bring New Motor Vehicle Sales revision practices in line with other retail trade surveys. Each month, seasonally adjusted data will be revised for the three previous months. (That is, seasonally adjusted data are being revised for May, June and July in this release.) Unadjusted data will be revised for the month preceding the reference period, when new information is made available to Statistics Canada. This procedural change is also being implemented for data already released in 1998.

- Par rapport à août 1997, les ventes de véhicules automobiles neufs (données non désaisonnalisées) ont chuté dans sept des dix provinces. La Nouvelle-Écosse, l'Ontario et le Nouveau-Brunswick ont enregistré des gains modestes (+5.7%, +4.6% et +3.8% respectivement), tandis que la Saskatchewan, le Manitoba et l'Île-du-Prince-Édouard ont affiché les reculs les plus marqués (-18.1%, -10.9% et -8.7% respectivement).
- En août, les provinces de l'Ouest ont enregistré une baisse des ventes tant pour les voitures particulières neuves que pour les camions neufs par rapport à août 1997. L'envol des ventes de camions neufs a contribué à la progression annuelle des ventes de véhicules neufs dans les provinces de l'Ouest au cours de 1996 et de 1997. Le ralentissement dans le secteur des ressources naturelles peut contribuer au fléchissement des ventes de véhicules automobiles neufs de cette année (données non désaisonnalisées).

● Note aux lecteurs

La procédure de révision des données publiées auparavant sur les ventes de véhicules automobiles neufs a été modifiée et est en vigueur à partir de la présente diffusion. Ce changement vise à rendre la pratique de révision des données sur les ventes des véhicules automobiles neufs semblable à celle des autres enquêtes sur le commerce détail. Chaque mois, les données désaisonnalisées seront révisées pour les trois mois précédents. Cela signifie que les données désaisonnalisées de mai, de juin et de juillet sont révisées dans le cadre de la présente diffusion. Les données non désaisonnalisées seront révisées pour le mois précédent, lorsque les nouvelles données seront mises à la disposition de Statistique Canada. De plus, ce changement s'applique aux données diffusées auparavant au cours de 1998.

Chart 1 New Motor Vehicle Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1995-1998

Graphique 1 Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1995-1998

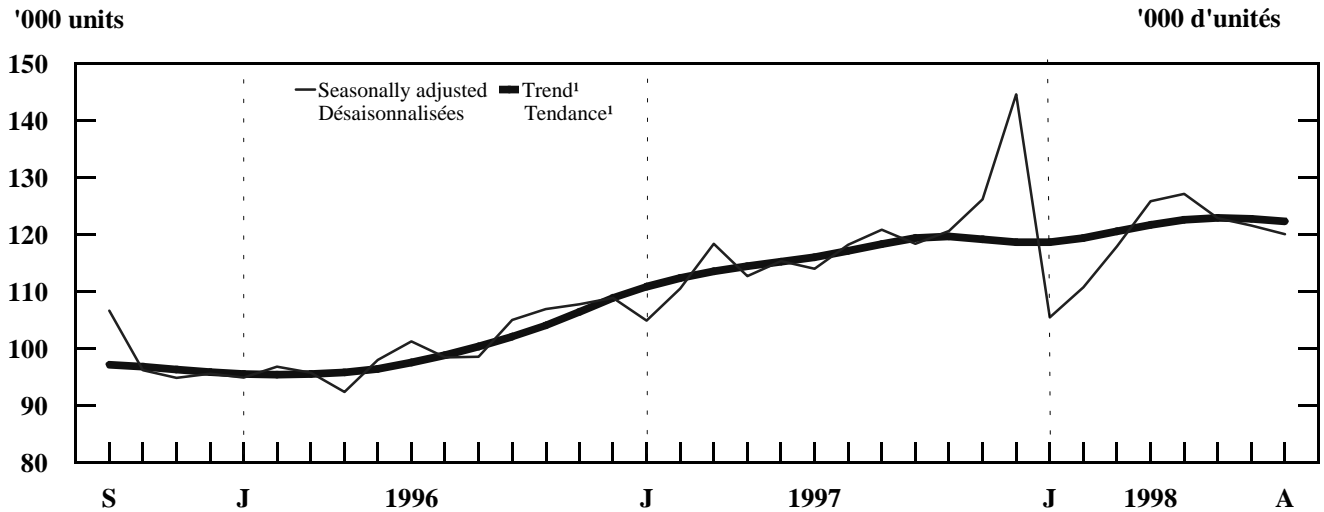


Chart 2 Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1995 - 1998

Graphique 2 Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1995-1998

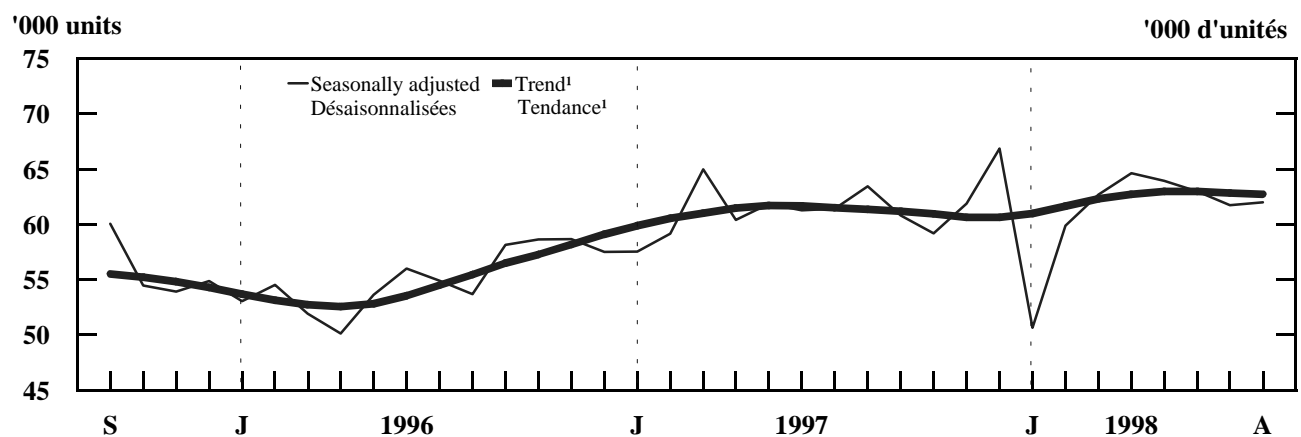
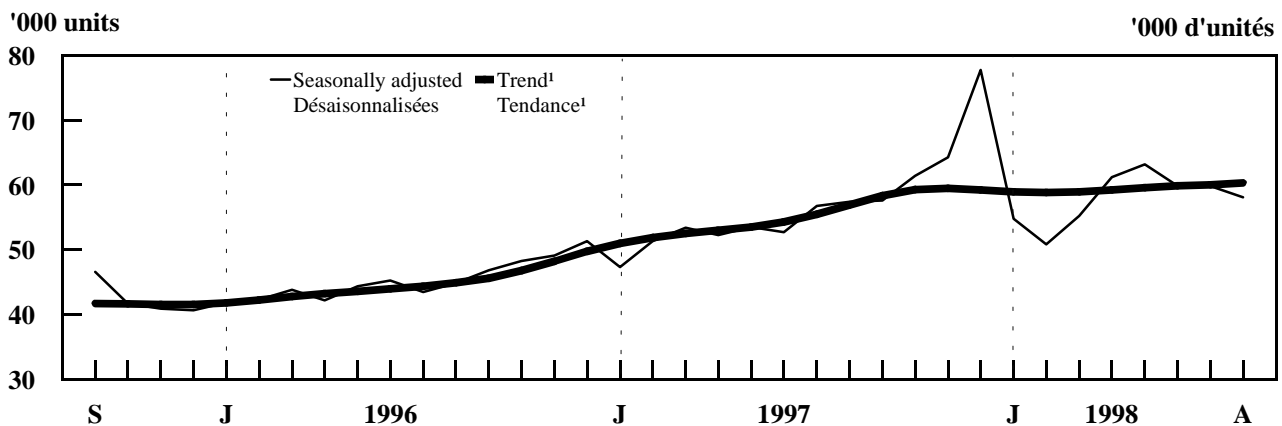


Chart 3 Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1995-1998

Graphique 3 Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1995-1998



¹ The short-term trend represents a moving average of the data.

¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Chart 4

Graphique 4

Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1995-1998

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1995-1998

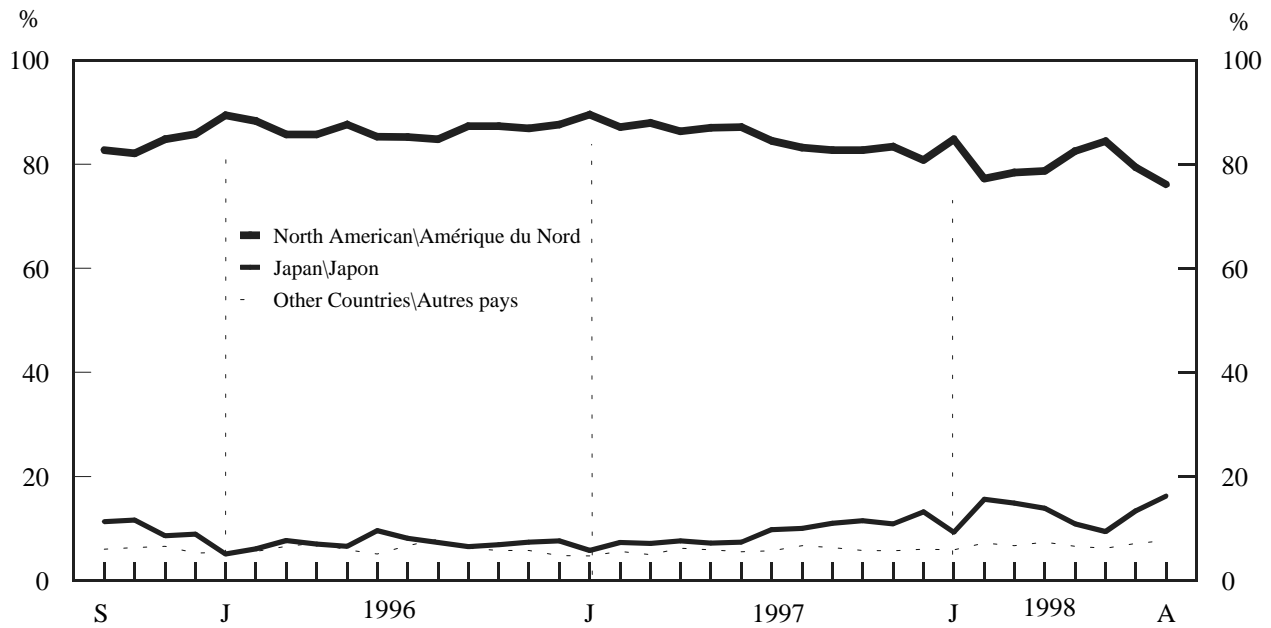


Chart 5

Graphique 5

Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1996-1998

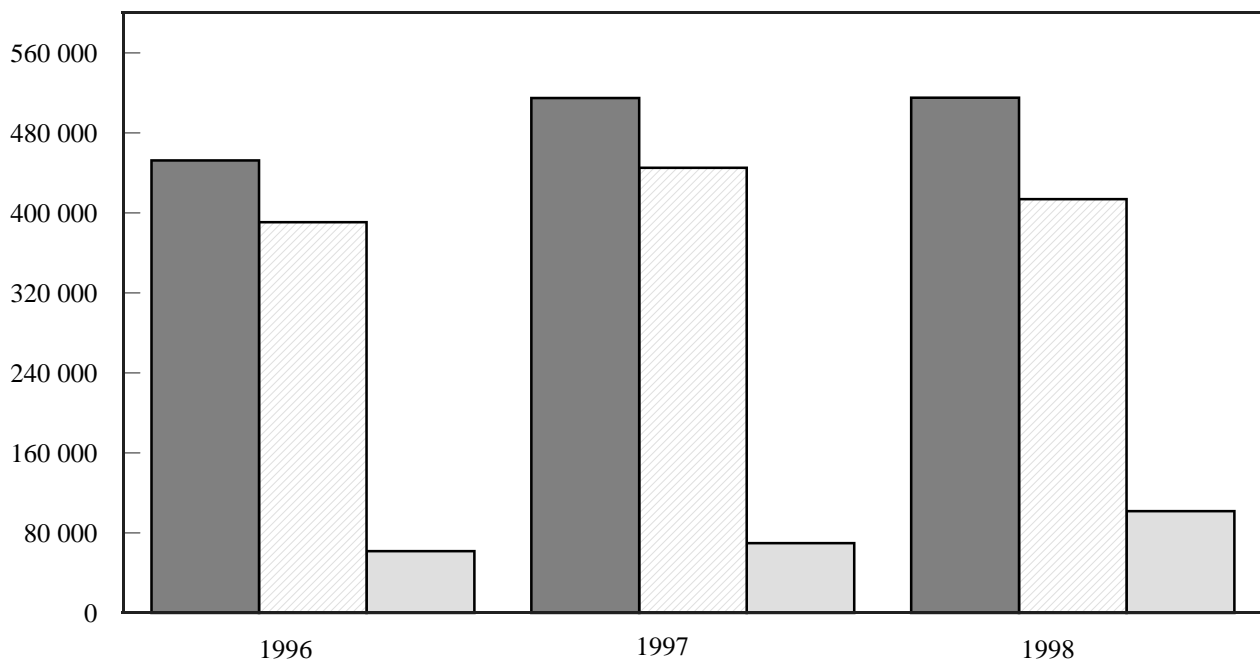
Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1996-1998

January - August
Janvier - août

■ Total

▨ North America
Amérique du Nord

■ Overseas
Outre-mer



FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Catalogue no. N° de catalogue	Titre
Department Store Sales and Stocks, Monthly, Bilingual.	63-002-XPB	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue.
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual.	63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques, annuel, bilingue.
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual.	63-541-XPB	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue.

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet: order@statcan.ca. Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1.**Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1996-1998**

No.	Period	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
		Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année
		No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%
	1996								
1	January	73,765	-1.3	35,825	3.4	2,052	-51.3	2,174	-32.4
2	February	81,180	5.5	39,663	9.8	2,717	-36.4	2,524	-25.2
3	March	105,370	-4.1	47,485	-6.2	4,269	-40.8	3,661	-20.5
4	April	104,783	1.7	49,439	-0.7	4,065	-41.9	4,171	-4.4
5	May	125,989	0.5	63,793	4.5	4,778	-42.2	4,279	-11.7
6	June	122,206	-0.3	60,168	-2.4	6,739	-2.8	3,601	-20.5
7	July	100,108	7.6	49,086	7.3	4,651	-17.6	3,876	-2.4
8	August	94,134	-4.9	45,360	-2.8	3,901	-48.3	4,210	-4.1
9	September	95,276	-5.1	46,830	-1.1	3,507	-45.9	3,308	-3.9
10	October	108,552	15.4	51,868	20.1	4,096	-32.9	3,435	4.2
11	November	97,327	10.7	43,914	7.7	3,719	-9.5	2,919	-8.5
12	December	95,867	20.1	39,150	9.8	3,407	-8.4	2,129	-3.5
13	Year	1,204,557	3.3	572,581	3.5	47,901	-33.0	40,287	-11.3
	1997								
14	January	80,002	8.5	38,516	7.5	2,489	21.3	2,014	-7.4
15	February	89,210	9.9	40,120	1.2	3,377	24.3	2,566	1.7
16	March	123,276	17.0	55,787	17.5	4,514	5.7	3,142	-14.2
17	April	135,184	29.0	65,056	31.6	5,708	40.4	4,638	11.2
18	May	147,753	17.3	72,879	14.2	6,006	25.7	4,925	15.1
19	June	136,006	11.3	66,497	10.5	5,655	-16.1	4,223	17.3
20	July	121,096	21.0	55,793	13.7	6,467	39.0	3,785	-2.3
21	August	111,157	18.1	50,565	11.5	6,107	56.5	4,096	-2.7
22	September	113,716	19.4	49,235	5.1	6,542	86.5	3,750	13.4
23	October	118,395	9.1	47,989	-7.5	6,673	62.9	3,374	-1.8
24	November	112,385	15.5	43,607	-0.7	5,689	53.0	3,004	2.9
25	December	136,200	42.1	43,444	11.0	7,070	107.5	3,248	52.6
26	Year	1,424,380	18.2	629,488	9.9	66,297	38.4	42,765	6.2
	1998								
27	January	77,409	-3.2	30,487	-20.8	3,330	33.8	2,119	5.2
28	February	86,852	-2.6	35,099	-12.5	7,107	110.5	3,261	27.1
29	March	131,456	6.6	53,525	-4.1	10,203	126.0	4,552	44.9
30	April	140,547	4.0	59,043	-9.2	10,444	83.0	5,529	19.2
31	May	158,144	7.0	69,265	-5.0	9,191	53.0	5,530	12.3
32	June	152,505	12.1	69,692	4.8	7,766	37.3	5,142	21.8
33	July	120,517	-0.5	51,355	-8.0	8,685	34.3	4,609	21.8
34	August	110,404	-0.7	45,230	-10.6	9,608	57.3	4,606	12.5
35	September								
36	October								
37	November								
38	December								
39	Year								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 1.

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1996-1998

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période	N°
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total			
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année		
No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%		
40,051	-4.8	32,625	7.1	1,089	-50.5	33,714	3.3	1996 Janvier	1
44,904	2.6	34,570	10.2	1,706	-5.2	36,276	9.3	Février	2
55,415	-11.2	47,610	6.8	2,345	-16.9	49,955	5.4	Mars	3
57,675	-5.7	45,186	14.2	1,922	-14.2	47,108	12.7	Avril	4
72,850	-1.8	50,903	4.1	2,236	-3.2	53,139	3.8	Mai	5
70,508	-3.5	49,788	5.5	1,910	-14.2	51,698	4.6	Juin	6
57,613	4.0	40,485	13.9	2,010	-4.9	42,495	12.8	Juillet	7
53,471	-8.8	38,545	1.9	2,118	-16.0	40,663	0.8	Août	8
53,645	-6.3	39,483	-2.5	2,148	-16.9	41,631	-3.4	Septembre	9
59,399	13.0	46,193	17.6	2,960	34.4	49,153	18.4	Octobre	10
50,552	5.2	43,662	14.6	3,113	81.0	46,775	17.4	Novembre	11
44,686	7.4	48,688	34.5	2,493	23.9	51,181	33.9	Décembre	12
660,769	-1.4	517,738	10.3	26,050	-2.6	543,788	9.6	Total Année	13
								1997	
43,019	7.4	34,596	6.0	2,387	119.2	36,983	9.7	Janvier	14
46,063	2.6	38,769	12.1	4,378	156.6	43,147	18.9	Février	15
63,443	14.5	55,198	15.9	4,635	97.7	59,833	19.8	Mars	16
75,402	30.7	55,744	23.4	4,038	110.1	59,782	26.9	Avril	17
83,810	15.0	58,701	15.3	5,242	134.4	63,943	20.3	Mai	18
76,375	8.3	55,116	10.7	4,515	136.4	59,631	15.3	Juin	19
66,045	14.6	50,338	24.3	4,713	134.5	55,051	29.5	Juillet	20
60,768	13.6	45,539	18.1	4,850	129.0	50,389	23.9	Août	21
59,527	11.0	48,721	23.4	5,468	154.6	54,189	30.2	Septembre	22
58,036	-2.3	55,359	19.8	5,000	68.9	60,359	22.8	Octobre	23
52,300	3.5	54,489	24.8	5,596	79.8	60,085	28.5	Novembre	24
53,762	20.3	75,644	55.4	6,794	172.5	82,438	61.1	Décembre	25
738,550	11.8	628,214	21.3	57,616	121.2	685,830	26.1	Total Année	26
								1998	
35,936	-16.5	38,667	11.8	2,806	17.6	41,473	12.1	Janvier	27
45,467	-1.3	37,481	-3.3	3,904	-10.8	41,385	-4.1	Février	28
68,280	7.6	58,326	5.7	4,850	4.6	63,176	5.6	Mars	29
75,016	-0.5	60,551	8.6	4,980	23.3	65,531	9.6	Avril	30
83,986	0.2	68,450	16.6	5,708	8.9	74,158	16.0	Mai	31
82,600	8.2	64,976	17.9	4,929	9.2	69,905	17.2	Juin	32
64,649	-2.1	50,360	--	5,508	16.9	55,868	1.5	Juillet	33
59,444	-2.2	44,972	-1.2	5,988	23.5	50,960	1.1	Août	34
								Septembre	35
								Octobre	36
								Novembre	37
								Décembre	38
								Total Année	39

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 2.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1996-1998

No.	Period	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autres pays	
		Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
	1996								
1	January	1,897,218	7.1	748,447	9.3	45,083	-45.3	70,486	-18.3
2	February	2,094,659	12.0	829,854	13.5	62,901	-26.7	83,506	-6.2
3	March	2,754,785	3.2	984,356	-3.7	102,620	-31.1	118,763	-4.7
4	April	2,717,501	9.7	1,035,297	4.1	95,688	-32.7	140,617	10.4
5	May	3,238,183	7.8	1,344,389	10.7	114,159	-32.7	146,526	2.7
6	June	3,142,366	8.0	1,277,810	3.4	136,213	-6.4	132,328	-2.8
7	July	2,594,296	17.3	1,025,033	12.6	105,208	-8.0	116,790	0.5
8	August	2,391,307	1.5	947,861	2.7	95,600	-39.9	124,190	6.6
9	September	2,475,602	3.3	981,264	4.6	86,202	-36.5	102,229	2.0
10	October	2,894,859	25.9	1,102,624	27.0	104,704	-19.3	117,006	20.9
11	November	2,620,513	20.3	940,462	14.2	92,350	-5.4	102,052	-2.9
12	December	2,664,488	31.6	844,695	16.8	77,561	-4.6	76,008	-3.1
13	Year	31,485,776	11.8	12,062,092	9.0	1,118,289	-25.1	1,330,502	0.9
	1997								
14	January	2,151,641	13.4	837,612	11.9	58,344	29.4	71,388	1.3
15	February	2,456,273	17.3	869,250	4.7	78,162	24.3	101,850	22.0
16	March	3,342,741	21.3	1,218,648	23.8	109,169	6.4	123,876	4.3
17	April	3,636,853	33.8	1,408,206	36.0	133,215	39.2	163,100	16.0
18	May	3,949,541	22.0	1,585,317	17.9	137,950	20.8	174,800	19.3
19	June	3,665,600	16.7	1,470,627	15.1	124,557	-8.6	150,330	13.6
20	July	3,261,313	25.7	1,229,578	20.0	133,832	27.2	121,938	4.4
21	August	2,994,791	25.2	1,120,778	18.2	126,114	31.9	130,743	5.3
22	September	3,114,374	25.8	1,098,611	12.0	141,638	64.3	120,877	18.2
23	October	3,371,864	16.5	1,081,988	-1.9	165,880	58.4	120,245	2.8
24	November	3,201,748	22.2	955,663	1.6	140,995	52.7	113,353	11.1
25	December	3,839,485	44.1	932,883	10.4	169,748	118.9	115,352	51.8
26	Year	38,986,225	23.8	13,809,159	14.5	1,519,604	35.9	1,507,852	13.3
	1998								
27	January	2,181,136	1.4	677,902	-19.1	75,428	29.3	82,772	15.9
28	February	2,433,780	-0.9	765,719	-11.9	146,767	87.8	110,309	8.3
29	March	3,592,712	7.5	1,166,869	-4.2	211,536	93.8	160,518	29.6
30	April	3,898,536	7.2	1,289,156	-8.5	224,144	68.3	186,478	14.3
31	May	4,373,248	10.7	1,539,864	-2.9	200,731	45.5	192,592	10.2
32	June	4,181,666	14.1	1,520,815	3.4	173,460	39.3	179,070	19.1
33	July	3,315,211	1.7	1,124,266	-8.6	189,634	41.7	147,370	20.9
34	August	3,056,727	2.1	976,152	-12.9	204,802	62.4	151,319	15.7
35	September								
36	October								
37	November								
38	December								
39	Year								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 2.

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1996-1998

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période	N°
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total			
Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
								1996	
864,016	1.3	1,002,135	16.7	31,067	-47.5	1,033,202	12.6	Janvier	1
976,261	7.8	1,062,532	16.0	55,866	15.8	1,118,398	16.0	Février	2
1,205,739	-6.9	1,473,681	13.6	75,365	-1.8	1,549,046	12.7	Mars	3
1,271,602	0.6	1,383,247	20.1	62,652	0.5	1,445,899	19.1	Avril	4
1,605,074	5.1	1,559,879	10.3	73,230	15.0	1,633,109	10.5	Mai	5
1,546,351	1.9	1,534,139	15.4	61,876	0.6	1,596,015	14.8	Juin	6
1,247,031	9.3	1,283,217	26.8	64,047	8.8	1,347,265	25.8	Juillet	7
1,167,651	-2.6	1,153,495	6.2	70,161	0.8	1,223,656	5.8	Août	8
1,169,696	-0.4	1,233,200	7.3	72,706	0.2	1,305,906	6.8	Septembre	9
1,324,334	20.9	1,469,812	28.4	100,713	66.6	1,570,525	30.3	Octobre	10
1,134,863	10.6	1,379,474	24.8	106,176	123.5	1,485,650	28.9	Novembre	11
998,264	13.0	1,580,773	46.3	85,450	39.7	1,666,223	46.0	Décembre	12
14,510,882	4.5	16,115,583	19.0	859,311	15.8	16,974,894	18.8	Total Année	13
								1997	
967,344	12.0	1,105,578	10.3	78,719	153.4	1,184,297	14.6	Janvier	14
1,049,263	7.5	1,271,451	19.7	135,560	142.7	1,407,010	25.8	Février	15
1,451,693	20.4	1,749,121	18.7	141,927	88.3	1,891,048	22.1	Mars	16
1,704,520	34.0	1,806,336	30.6	125,997	101.1	1,932,333	33.6	Avril	17
1,898,067	18.3	1,887,698	21.0	163,776	123.6	2,051,474	25.6	Mai	18
1,745,514	12.9	1,781,061	16.1	139,025	124.7	1,920,086	20.3	Juin	19
1,485,348	19.1	1,632,815	27.2	143,150	123.5	1,775,965	31.8	Juillet	20
1,377,635	18.0	1,468,518	27.3	148,638	111.9	1,617,157	32.2	Août	21
1,361,125	16.4	1,582,576	28.3	170,673	134.7	1,753,249	34.3	Septembre	22
1,368,113	3.3	1,842,546	25.4	161,206	60.1	2,003,752	27.6	Octobre	23
1,210,010	6.6	1,810,751	31.3	180,986	70.5	1,991,738	34.1	Novembre	24
1,217,983	22.0	2,402,812	52.0	218,689	155.9	2,621,501	57.3	Décembre	25
16,836,615	16.0	20,341,264	26.2	1,808,346	110.4	22,149,610	30.5	Total Année	26
								1998	
836,102	-13.6	1,252,105	13.3	92,930	18.1	1,345,034	13.6	Janvier	27
1,022,795	-2.5	1,284,433	1.0	126,552	-6.6	1,410,985	0.3	Février	28
1,538,923	6.0	1,898,308	8.5	155,481	9.6	2,053,789	8.6	Mars	29
1,699,778	-0.3	2,034,200	12.6	164,559	30.6	2,198,758	13.8	Avril	30
1,933,186	1.9	2,252,146	19.3	187,916	14.7	2,440,062	18.9	Mai	31
1,873,346	7.3	2,144,759	20.4	163,562	17.6	2,308,321	20.2	Juin	32
1,461,270	-1.6	1,675,090	2.6	178,851	24.9	1,853,941	4.4	Juillet	33
1,332,273	-3.3	1,526,687	4.0	197,767	33.1	1,724,454	6.6	Août	34
								Septembre	35
								Octobre	36
								Novembre	37
								Décembre	38
								Total Année	39

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 3.

Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1996-1998

Tableau 3.

Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1996-1998

No. N°	Period Période	Total		Passenger cars Voitures particulières				Commercial vehicles	
				North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Véhicules utilitaires	
		Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois
		No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%
	1996								
1	January - Janvier	94,909	-0.7	46,185	-1.2	6,850	-15.7	41,873	2.9
2	February - Février	96,821	2.0	47,424	2.7	7,085	3.4	42,312	1.0
3	March - Mars	95,761	-1.1	44,350	-6.5	7,566	6.8	43,845	3.6
4	April - Avril	92,342	-3.6	43,292	-2.4	6,845	-9.5	42,205	-3.7
5	May - Mai	97,996	6.1	46,686	7.8	6,946	1.5	44,364	5.1
6	June - Juin	101,253	3.3	46,850	0.4	9,152	31.8	45,252	2.0
7	July - Juillet	98,413	-2.8	47,274	0.9	7,636	-16.6	43,503	-3.9
8	August - Août	98,552	0.1	46,676	-1.3	7,021	-8.1	44,856	3.1
9	September - Septembre	104,980	6.5	51,438	10.2	6,695	-4.6	46,847	4.4
10	October - Octobre	106,930	1.9	51,416	--	7,225	7.9	48,288	3.1
11	November - Novembre	107,745	0.8	50,732	-1.3	7,919	9.6	49,095	1.7
12	December - Décembre	108,856	1.0	50,260	-0.9	7,247	-8.5	51,349	4.6
	1997								
13	January - Janvier	104,867	-3.7	50,288	0.1	7,236	-0.2	47,343	-7.8
14	February - Février	110,489	5.4	50,765	0.9	8,378	15.8	51,346	8.5
15	March - Mars	118,365	7.1	57,415	13.1	7,528	-10.1	53,421	4.0
16	April - Avril	112,662	-4.8	51,964	-9.5	8,413	11.8	52,285	-2.1
17	May - Mai	115,339	2.4	53,383	2.7	8,440	0.3	53,516	2.4
18	June - Juin	114,000	-1.2	52,751	-1.2	8,513	0.9	52,736	-1.5
19	July - Juillet	118,170	3.7	52,681	-0.1	8,707	2.3	56,782	7.7
20	August - Août	120,822	2.2	54,405	3.3	9,014	3.5	57,402	1.1
21	September - Septembre	118,364	-2.0	51,269	-5.8	9,513	5.5	57,582	0.3
22	October - Octobre	120,586	1.9	49,469	-3.5	9,719	2.2	61,398	6.6
23	November - Novembre	126,160	4.6	51,325	3.8	10,551	8.6	64,285	4.7
24	December - Décembre	144,555	14.6	53,772	4.8	13,049	23.7	77,734	20.9
	1998								
25	January - Janvier	106,146	-26.6	41,422	-23.0	9,558	-26.8	55,166	-29.0
26	February - Février	110,417	4.0	45,832	10.6	13,644	42.7	50,941	-7.7
27	March - Mars	117,657	6.6	49,917	8.9	12,798	-6.2	54,942	7.9
28	April - Avril	125,122	6.3	51,649	3.5	12,860	0.5	60,613	10.3
29	May - Mai	126,282	0.9	51,743	0.2	11,987	-6.8	62,552	3.2
30	June - Juin	122,103	-3.3	51,701	-0.1	11,058	-7.8	59,344	-5.1
31	July - Juillet	121,552	-0.5	49,841	-3.6	11,872	7.4	59,840	0.8
32	August - Août	120,064	-1.2	49,085	-1.5	12,903	8.7	58,076	-2.9
33	September - Septembre								
34	October - Octobre								
35	November - Novembre								
36	December - Décembre								

Percentage changes shown are month-to-month changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

Table 4.

Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin,
1996-1998

Tableau 4.

Prix moyens mensuels des voitures particulières,
selon l'origine, 1996-1998

No. N°	Period Période	North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autre pays	
		Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation
		\$	%	\$	%	\$	%
	1996						
1	January - Janvier	20,891	5.7	21,970	12.2	32,422	20.7
2	February - Février	20,922	3.4	23,151	15.4	33,084	25.4
3	March - Mars	20,729	2.7	24,038	16.2	32,440	19.9
4	April - Avril	20,940	4.9	23,539	15.9	33,713	15.5
5	May - Mai	21,074	5.9	23,892	16.4	34,243	16.4
6	June - Juin	21,237	5.9	20,212	-3.8	36,747	22.3
7	July - Juillet	20,882	4.9	22,620	11.7	30,131	3.0
8	August - Août	20,896	5.6	24,506	16.3	29,498	11.2
9	September - Septembre	20,953	5.7	24,580	17.3	30,903	6.2
10	October - Octobre	21,258	5.7	25,562	20.3	34,062	16.1
11	November - Novembre	21,415	6.0	24,831	4.6	34,961	6.1
12	December - Décembre	21,575	6.4	22,765	4.1	35,701	0.5
13	Year - Année	21,066	5.3	23,345	11.8	33,025	13.7
	1997						
14	January - Janvier	21,747	4.1	23,440	6.7	35,445	9.3
15	February - Février	21,666	3.6	23,145	--	39,692	20.0
16	March - Mars	21,844	5.4	24,184	0.6	39,425	21.5
17	April - Avril	21,646	3.4	23,338	-0.9	35,165	4.3
18	May - Mai	21,752	3.2	22,968	-3.9	35,492	3.6
19	June - Juin	22,115	4.1	22,025	9.0	35,598	-3.1
20	July - Juillet	22,038	5.5	20,694	-8.5	32,216	6.9
21	August - Août	22,165	6.1	20,650	-15.7	31,919	8.2
22	September - Septembre	22,313	6.5	21,650	-11.9	32,233	4.3
23	October - Octobre	22,546	6.1	24,858	-2.8	35,638	4.6
24	November - Novembre	21,915	2.3	24,783	-0.2	37,734	7.9
25	December - Décembre	21,473	-0.5	24,009	5.5	35,514	-0.5
26	Year - Année	21,937	4.1	22,921	-1.8	35,259	6.8
	1998						
27	January - Janvier	22,235	2.2	22,650	-3.4	39,062	10.2
28	February - Février	21,815	0.7	20,650	-10.8	33,826	-14.8
29	March - Mars	21,800	-0.2	20,732	-14.3	35,263	-10.6
30	April - Avril	21,834	0.9	21,461	-8.0	33,727	-4.1
31	May - Mai	22,231	2.2	21,839	-4.9	34,826	-1.9
32	June - Juin	21,821	-1.3	22,335	1.4	34,824	-2.2
33	July - Juillet	21,892	-0.7	21,834	5.5	31,974	-0.8
34	August - Août	21,581	-2.6	21,315	3.2	32,852	2.9
35	September - Septembre						
36	October - Octobre						
37	November - Novembre						
38	December - Décembre						
39	Year - Année						

Percentage changes shown are year-to-year changes.

Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

Table 5.

Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1996-1998

August

No.	Type and origin of vehicles		Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
				Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick
	Total, new motor vehicles:						
1	1996	No.	94,134	1,396	315	2,478	2,153
2	1997	"	111,157	1,827	412	2,971	2,843
3	1998	"	110,404	1,756	376	3,139	2,952
4	1998/1997	%	-0.7	-3.9	-8.7	5.7	3.8
5	1996	\$'000	2,391,307	30,789	6,803	55,756	52,697
6	1997	"	2,994,791	43,034	9,716	71,133	74,534
7	1998	"	3,056,727	41,716	9,543	79,497	78,124
8	1998/1997	%	2.1	-3.1	-1.8	11.8	4.8
	Passenger cars, manufactured in North America:						
9	1996	No.	45,360	773	192	1,301	1,010
10	1997	"	50,565	811	203	1,433	1,275
11	1998	"	45,230	760	158	1,405	1,142
12	1998/1997	%	-10.6	-6.3	-22.2	-2.0	-10.4
13	1996	\$'000	947,861	14,909	3,776	25,438	20,026
14	1997	"	1,120,778	17,106	4,275	30,045	26,506
15	1998	"	976,152	15,562	3,297	29,454	23,308
16	1998/1997	%	-12.9	-9.0	-22.9	-2.0	-12.1
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
17	1996	No.	3,901	31	x	95	x
18	1997	"	6,107	x	x	157	x
19	1998	"	9,608	x	x	275	x
20	1998/1997	%	57.3	x	x	75.2	x
21	1996	\$'000	95,600	636	x	1,688	x
22	1997	"	126,114	x	x	2,908	x
23	1998	"	204,802	x	x	5,589	x
24	1998/1997	%	62.4	x	x	92.2	x
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
25	1996	No.	4,210	48	x	153	x
26	1997	"	4,096	x	x	154	x
27	1998	"	4,606	x	x	141	x
28	1998/1997	%	12.5	x	x	-8.4	x
29	1996	\$'000	124,190	908	x	2,867	x
30	1997	"	130,743	x	x	3,538	x
31	1998	"	151,319	x	x	3,764	x
32	1998/1997	%	15.7	x	x	6.4	x
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
33	1996	No.	38,545	x	x	882	1,003
34	1997	"	45,539	x	x	1,128	1,288
35	1998	"	44,972	x	x	1,173	1,442
36	1998/1997	%	-1.2	x	x	4.0	12.0
37	1996	\$'000	1,153,495	x	x	24,277	29,748
38	1997	"	1,468,518	x	x	31,752	42,116
39	1998	"	1,526,687	x	x	36,258	46,325
40	1998/1997	%	4.0	x	x	14.2	10.0
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
41	1996	No.	2,118	x	x	47	27
42	1997	"	4,850	x	x	99	83
43	1998	"	5,988	x	x	145	106
44	1998/1997	%	23.5	x	x	46.5	27.7
45	1996	\$'000	70,161	x	x	1,486	852
46	1997	"	148,638	x	x	2,890	2,424
47	1998	"	197,767	x	x	4,433	3,151
48	1998/1997	%	33.1	x	x	53.4	30.0

¹ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

Tableau 5.

Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1996-1998

Août

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹	Genre et origine des véhicules	N°
Total, véhicules automobiles neufs:							
25,220	35,746	3,210	2,617	9,449	11,550	nbre 1996	1
29,100	42,527	3,737	3,097	12,167	12,476	" 1997	2
28,485	44,492	3,329	2,536	11,895	11,444	" 1998	3
-2.1	4.6	-10.9	-18.1	-2.2	-8.3	% 1998/1997	4
595,051	927,517	84,904	71,728	263,212	302,850	\$'000 1996	5
711,466	1,162,497	108,005	92,533	368,798	353,074	" 1997	6
713,324	1,251,407	103,327	75,615	373,007	331,166	" 1998	7
0.3	7.6	-4.3	-18.3	1.1	-6.2	% 1998/1997	8
Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:							
13,935	17,912	1,388	952	3,155	4,742	nbre 1996	9
15,052	20,467	1,483	1,077	3,909	4,855	" 1997	10
13,090	19,168	1,179	912	3,484	3,932	" 1998	11
-13.0	-6.3	-20.5	-15.3	-10.9	-19.0	% 1998/1997	12
272,695	390,157	29,145	20,517	68,528	102,671	\$'000 1996	13
315,513	468,390	33,134	24,292	89,747	111,770	" 1997	14
269,443	427,507	26,040	20,112	76,814	84,615	" 1998	15
-14.6	-8.7	-21.4	-17.2	-14.4	-24.3	% 1998/1997	16
Voitures particulières fabriquées au Japon:							
1,406	1,420	76	56	185	566	nbre 1996	17
2,714	1,864	94	69	263	716	" 1997	18
4,117	3,475	135	77	457	698	" 1998	19
51.7	86.4	43.6	11.6	73.8	-2.5	% 1998/1997	20
30,946	38,514	1,753	1,529	4,895	14,389	\$'000 1996	21
49,003	44,535	1,976	1,430	6,211	16,169	" 1997	22
76,997	82,392	2,967	2,024	11,364	16,578	" 1998	23
57.1	85.0	50.2	41.6	83.0	2.5	% 1998/1997	24
Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays:							
1,729	1,375	65	42	228	507	nbre 1996	25
1,674	1,470	49	32	198	358	" 1997	26
1,681	1,899	66	54	186	427	" 1998	27
0.4	29.2	34.7	68.8	-6.1	19.3	% 1998/1997	28
42,783	46,927	1,439	1,004	7,364	19,809	\$'000 1996	29
45,754	51,999	1,499	706	7,652	16,609	" 1997	30
46,631	69,034	1,937	1,817	7,199	17,796	" 1998	31
1.9	32.8	29.2	157.5	-5.9	7.1	% 1998/1997	32
Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:							
7,611	14,369	1,633	1,510	5,686	5,220	nbre 1996	33
8,440	17,127	1,977	1,803	7,229	5,585	" 1997	34
8,091	17,650	1,818	1,407	7,103	5,435	" 1998	35
-4.1	3.1	-8.0	-22.0	-1.7	-2.7	% 1998/1997	36
233,069	429,200	50,868	46,713	175,498	147,595	\$'000 1996	37
266,872	547,574	67,450	62,528	247,106	177,051	" 1997	38
272,486	595,007	68,184	48,692	255,397	179,336	" 1998	39
2.1	8.7	1.1	-22.1	3.4	1.3	% 1998/1997	40
Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:							
539	670	48	57	195	515	nbre 1996	41
1,220	1,599	134	116	568	962	" 1997	42
1,506	2,300	131	86	665	952	" 1998	43
23.4	43.8	-2.2	-25.9	17.1	-1.0	% 1998/1997	44
15,558	22,718	1,699	1,965	6,927	18,385	\$'000 1996	45
34,324	49,999	3,946	3,578	18,082	31,475	" 1997	46
47,767	77,467	4,199	2,971	22,232	32,841	" 1998	47
39.2	54.9	6.4	-17.0	23.0	4.3	% 1998/1997	48

¹ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Table 6.

Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1996-1998

January - August

No.	Province	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
		Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année
		No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%
	1996								
1	Newfoundland	11,800	-8.5	6,486	-6.7	452	-37.6	383	-25.2
2	Prince Edward Island	2,902	-3.0	1,604	0.9	x	x	x	x
3	Nova Scotia	23,696	3.0	12,812	3.8	1,065	-26.4	1,105	3.2
4	New Brunswick	21,289	1.3	10,401	-2.4	x	x	x	x
5	Quebec	211,769	2.3	116,367	6.9	13,562	-36.5	10,950	-11.1
6	Ontario	299,898	-2.5	151,642	-2.1	10,600	-34.9	9,469	-17.2
7	Manitoba	27,091	13.0	10,710	4.4	603	-30.3	428	3.9
8	Saskatchewan	23,040	12.3	8,209	7.5	447	-19.6	244	-21.8
9	Alberta	87,143	3.9	30,792	-2.5	1,605	-40.8	1,412	-18.5
10	British Columbia ¹	98,907	-2.7	41,796	0.5	4,139	-32.7	3,964	-18.9
11	Canada	807,535	0.4	390,819	1.2	33,172	-35.1	28,496	-14.4
	1997								
12	Newfoundland	15,330	29.9	7,962	22.8	x	x	x	x
13	Prince Edward Island	3,386	16.7	1,773	10.5	x	x	x	x
14	Nova Scotia	26,972	13.8	14,234	11.1	1,070	0.5	1,042	-5.7
15	New Brunswick	24,918	17.0	11,561	11.2	x	x	x	x
16	Quebec	243,455	15.0	132,255	13.7	16,869	24.4	11,306	3.3
17	Ontario	356,701	18.9	176,942	16.7	12,817	20.9	10,579	11.7
18	Manitoba	30,243	11.6	11,448	6.9	601	-0.3	395	-7.7
19	Saskatchewan	26,434	14.7	8,769	6.8	422	-5.6	318	30.3
20	Alberta	105,470	21.0	35,429	15.1	1,912	19.1	1,343	-4.9
21	British Columbia ¹	110,775	12.0	44,840	7.3	5,127	23.9	3,304	-16.6
22	Canada	943,684	16.9	445,213	13.9	40,323	21.6	29,389	3.1
	1998								
23	Newfoundland	15,745	2.7	7,044	-11.5	x	x	x	x
24	Prince Edward Island	3,292	-2.8	1,592	-10.2	x	x	x	x
25	Nova Scotia	29,000	7.5	14,122	-0.8	1,925	79.9	1,099	5.5
26	New Brunswick	27,348	9.8	11,576	0.1	x	x	x	x
27	Quebec	255,690	5.0	120,123	-9.2	28,815	70.8	13,700	21.2
28	Ontario	383,182	7.4	170,265	-3.8	22,765	77.6	13,390	26.6
29	Manitoba	28,283	-6.5	9,615	-16.0	1,070	78.0	460	16.5
30	Saskatchewan	23,835	-9.8	7,332	-16.4	667	58.1	285	-10.4
31	Alberta	110,947	5.2	34,794	-1.8	3,022	58.1	1,455	8.3
32	British Columbia ¹	100,512	-9.3	37,233	-17.0	5,391	5.1	3,382	2.4
33	Canada	977,834	3.6	413,696	-7.1	66,334	64.5	35,348	20.3

¹ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia. Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 6.

Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1996-1998

Janvier - août

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Province	N°
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total			
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année		
No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%		
7,321	-10.6	x	x	x	x	4,479	-5.0	1996 Terre-Neuve	1
1,817	-4.3	x	x	x	x	1,085	-0.6	Île-du-Prince-Édouard	2
14,982	0.8	8,351	10.0	363	-35.4	8,714	6.9	Nouvelle-Écosse	3
11,428	-4.4	9,664	10.9	197	-42.7	9,861	8.8	Nouveau-Brunswick	4
140,879	-1.2	67,068	11.2	3,822	-7.7	70,890	10.0	Québec	5
171,711	-5.9	123,118	3.2	5,069	-10.2	128,187	2.6	Ontario	6
11,741	1.8	14,983	25.7	367	-28.5	15,350	23.5	Manitoba	7
8,900	4.6	13,724	18.8	416	-9.0	14,140	17.7	Saskatchewan	8
33,809	-6.2	51,883	12.5	1,451	-15.5	53,334	11.5	Alberta	9
49,899	-5.2	45,550	2.5	3,458	-24.3	49,008	0.0	Colombie-Britannique ¹	10
452,487	-3.9	339,712	7.7	15,336	-15.9	355,048	6.4	Canada	11
9,120	24.6	x	x	x	x	6,210	38.6	1997 Terre-Neuve	12
2,021	11.2	x	x	x	x	1,365	25.8	Île-du-Prince-Édouard	13
16,346	9.1	9,890	18.4	736	102.8	10,626	21.9	Nouvelle-Écosse	14
12,762	11.7	11,528	19.3	628	218.8	12,156	23.3	Nouveau-Brunswick	15
160,430	13.9	74,414	11.0	8,611	125.3	83,025	17.1	Québec	16
200,338	16.7	144,834	17.6	11,529	127.4	156,363	22.0	Ontario	17
12,444	6.0	16,854	12.5	945	157.5	17,799	16.0	Manitoba	18
9,509	6.8	16,138	17.6	787	89.2	16,925	19.7	Saskatchewan	19
38,684	14.4	63,210	21.8	3,576	146.5	66,786	25.2	Alberta	20
53,271	6.8	50,061	9.9	7,443	115.2	57,504	17.3	Colombie-Britannique ¹	21
514,925	13.8	394,001	16.0	34,758	126.6	428,759	20.8	Canada	22
9,025	-1.0	x	x	x	x	6,720	8.2	1998 Terre-Neuve	23
1,895	-6.2	x	x	x	x	1,397	2.3	Île-du-Prince-Édouard	24
17,146	4.9	10,920	10.4	934	26.9	11,854	11.6	Nouvelle-Écosse	25
13,548	6.2	13,139	14.0	661	5.3	13,800	13.5	Nouveau-Brunswick	26
162,638	1.4	82,757	11.2	10,295	19.6	93,052	12.1	Québec	27
206,420	3.0	162,268	12.0	14,494	25.7	176,762	13.0	Ontario	28
11,145	-10.4	16,261	-3.5	877	-7.2	17,138	-3.7	Manitoba	29
8,284	-12.9	14,903	-7.7	648	-17.7	15,551	-8.1	Saskatchewan	30
39,271	1.5	67,582	6.9	4,094	14.5	71,676	7.3	Alberta	31
46,006	-13.6	48,428	-3.3	6,078	-18.3	54,506	-5.2	Colombie-Britannique ¹	32
515,378	0.1	423,783	7.6	38,673	11.3	462,456	7.9	Canada	33

¹ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.
Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 7.

Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1996-1998

January - August

No.	Province	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
		Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
	1996								
1	Newfoundland	259,423	-0.7	125,384	-0.3	7,665	-34.9	7,081	-10.2
2	Prince Edward Island	64,465	7.6	31,736	8.2	x	x	x	x
3	Nova Scotia	543,906	12.2	251,804	10.4	21,560	-21.9	22,196	20.5
4	New Brunswick	523,917	8.0	208,850	4.2	x	x	x	x
5	Quebec	5,002,172	10.0	2,306,107	12.5	272,841	-30.2	286,205	2.6
6	Manitoba	7,883,548	4.6	3,289,028	3.0	276,668	-25.6	365,339	-1.7
7	Ontario	734,034	20.7	226,005	8.7	13,174	-26.1	11,782	3.9
8	Saskatchewan	639,038	20.8	176,462	13.4	11,793	-12.7	6,845	13.0
9	Alberta	2,455,009	12.5	669,543	2.1	39,551	-33.5	51,680	1.9
10	British Columbia ¹	2,724,802	5.7	908,129	4.3	102,033	-26.6	171,692	-6.8
11	Canada	20,830,315	8.1	8,193,047	6.2	757,471	-27.7	933,206	-0.6
	1997								
12	Newfoundland	354,109	36.5	161,699	29.0	x	x	x	x
13	Prince Edward Island	78,466	21.7	36,351	14.5	x	x	x	x
14	Nova Scotia	646,956	18.9	292,604	16.2	21,033	-2.4	22,836	2.9
15	New Brunswick	635,752	21.3	238,442	14.2	x	x	x	x
16	Quebec	6,024,956	20.4	2,726,349	18.2	329,511	20.8	324,258	13.3
17	Ontario	9,771,747	24.0	4,016,862	22.1	329,101	19.0	433,583	18.7
18	Manitoba	862,394	17.5	252,041	11.5	14,055	6.7	13,198	12.0
19	Saskatchewan	776,766	21.6	196,474	11.3	11,164	-5.3	9,206	34.5
20	Alberta	3,140,270	27.9	799,034	19.3	48,706	23.1	54,881	6.2
21	British Columbia ¹	3,167,339	16.2	1,020,160	12.3	120,882	18.5	158,864	-7.5
22	Canada	25,458,754	22.2	9,740,015	18.9	901,343	19.0	1,038,025	11.2
	1998								
23	Newfoundland	373,616	5.5	144,110	-10.9	x	x	x	x
24	Prince Edward Island	78,982	0.7	32,515	-10.6	x	x	x	x
25	Nova Scotia	722,244	11.6	295,336	0.9	37,085	76.3	25,249	10.6
26	New Brunswick	733,208	15.3	237,966	-0.2	x	x	x	x
27	Quebec	6,465,339	7.3	2,513,580	-7.8	545,982	65.7	377,858	16.5
28	Ontario	10,780,056	10.3	3,849,971	-4.2	551,630	67.6	535,198	23.4
29	Manitoba	853,790	-1.0	214,737	-14.8	24,071	71.3	16,273	23.3
30	Saskatchewan	716,625	-7.7	164,970	-16.0	17,418	56.0	9,893	7.5
31	Alberta	3,367,279	7.2	772,251	-3.4	76,444	57.0	62,589	14.0
32	British Columbia ¹	2,941,879	-7.1	835,307	-18.1	126,431	4.6	153,198	-3.6
33	Canada	27,033,017	6.2	9,060,743	-7.0	1,426,501	58.3	1,210,429	16.6

¹ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia. Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 7.

Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1996-1998

Janvier - août

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Province	N°
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total			
Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
								1996	
140,131	-3.7	x	x	x	x	119,293	3.1	Terre-Neuve	1
35,289	4.3	x	x	x	x	29,176	11.8	Île-du-Prince-Édouard	2
295,560	7.8	237,052	20.5	11,295	-19.3	248,347	17.8	Nouvelle-Écosse	3
227,868	2.8	289,688	13.6	6,361	-25.6	296,049	12.4	Nouveau-Brunswick	4
2,865,153	5.4	2,028,314	17.5	108,704	6.5	2,137,019	16.9	Québec	5
3,931,035	-0.1	3,785,068	10.0	167,446	7.9	3,952,514	9.9	Ontario	6
250,961	5.8	471,558	32.3	11,515	-20.7	483,073	30.3	Manitoba	7
195,100	11.4	430,063	26.1	13,875	7.6	443,937	25.4	Saskatchewan	8
760,774	-0.7	1,644,712	20.3	49,523	-0.2	1,694,235	19.6	Alberta	9
1,181,855	-1.0	1,423,085	14.1	119,863	-12.0	1,542,947	11.6	Colombie-Britannique ¹	10
9,883,725	1.9	10,452,325	15.3	494,265	-1.2	10,946,590	14.4	Canada	11
								1997	
182,788	30.4	x	x	x	x	171,321	43.6	Terre-Neuve	12
40,640	15.2	x	x	x	x	37,827	29.6	Île-du-Prince-Édouard	13
336,473	13.8	289,102	22.0	21,381	89.3	310,483	25.0	Nouvelle-Écosse	14
261,153	14.6	356,710	23.1	17,889	181.3	374,599	26.5	Nouveau-Brunswick	15
3,380,118	18.0	2,400,174	18.3	244,664	125.1	2,644,838	23.8	Québec	16
4,779,546	21.6	4,626,207	22.2	365,993	118.6	4,992,201	26.3	Ontario	17
279,295	11.3	554,403	17.6	28,697	149.2	583,099	20.7	Manitoba	18
216,845	11.1	534,733	24.3	25,188	81.5	559,921	26.1	Saskatchewan	19
902,621	18.6	2,122,615	29.1	115,034	132.3	2,237,649	32.1	Alberta	20
1,299,906	10.0	1,623,792	14.1	243,642	103.3	1,867,434	21.0	Colombie-Britannique ¹	21
11,679,384	18.2	12,702,578	21.5	1,076,792	117.9	13,779,370	25.9	Canada	22
								1998	
178,277	-2.5	x	x	x	x	195,338	14.0	Terre-Neuve	23
38,051	-6.4	x	x	x	x	40,930	8.2	Île-du-Prince-Édouard	24
357,670	6.3	336,375	16.4	28,200	31.9	364,574	17.4	Nouvelle-Écosse	25
275,875	5.6	437,988	22.8	19,346	8.1	457,334	22.1	Nouveau-Brunswick	26
3,437,421	1.7	2,714,301	13.1	313,617	28.2	3,027,918	14.5	Québec	27
4,936,798	3.3	5,352,918	15.7	490,340	34.0	5,843,258	17.0	Ontario	28
255,080	-8.7	570,200	2.8	28,509	-0.7	598,709	2.7	Manitoba	29
192,282	-11.3	503,199	-5.9	21,144	-16.1	524,343	-6.4	Saskatchewan	30
911,284	1.0	2,317,403	9.2	138,593	20.5	2,455,996	9.8	Alberta	31
1,114,936	-14.2	1,615,941	-0.5	211,001	-13.4	1,826,943	-2.2	Colombie-Britannique ¹	32
11,697,673	0.2	14,067,728	10.7	1,267,616	17.7	15,335,344	11.3	Canada	33

¹ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 8.

**Monthly Market Share of New Passenger Car Sales
(Units), by Origin, Canada, 1996-1998**

Tableau 8.

**Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves
(nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1996-1998**

No. N°	Period Période	Total		Passenger cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autres pays	
		Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché
		No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%
1996									
1	January - Janvier	40,051	100.0	35,825	89.4	2,052	5.1	2,174	5.4
2	February - Février	44,904	100.0	39,663	88.3	2,717	6.1	2,524	5.6
3	March - Mars	55,415	100.0	47,485	85.7	4,269	7.7	3,661	6.6
4	April - Avril	57,675	100.0	49,439	85.7	4,065	7.0	4,171	7.2
5	May - Mai	72,850	100.0	63,793	87.6	4,778	6.6	4,279	5.9
6	June - Juin	70,508	100.0	60,168	85.3	6,739	9.6	3,601	5.1
7	July - Juillet	57,613	100.0	49,086	85.2	4,651	8.1	3,876	6.7
8	August - Août	53,471	100.0	45,360	84.8	3,901	7.3	4,210	7.9
9	September - Septembre	53,645	100.0	46,830	87.3	3,507	6.5	3,308	6.2
10	October - Octobre	59,399	100.0	51,868	87.3	4,096	6.9	3,435	5.8
11	November - Novembre	50,552	100.0	43,914	86.9	3,719	7.4	2,919	5.8
12	December - Décembre	44,686	100.0	39,150	87.6	3,407	7.6	2,129	4.8
13	Year - Année	660,769	100.0	572,581	86.7	47,901	7.2	40,287	6.1
1997									
14	January - Janvier	43,019	100.0	38,516	89.5	2,489	5.8	2,014	4.7
15	February - Février	46,063	100.0	40,120	87.1	3,377	7.3	2,566	5.6
16	March - Mars	63,443	100.0	55,787	87.9	4,514	7.1	3,142	5.0
17	April - Avril	75,402	100.0	65,056	86.3	5,708	7.6	4,638	6.2
18	May - Mai	83,810	100.0	72,879	87.0	6,006	7.2	4,925	5.9
19	June - Juin	76,375	100.0	66,497	87.1	5,655	7.4	4,223	5.5
20	July - Juillet	66,045	100.0	55,793	84.5	6,467	9.8	3,785	5.7
21	August - Août	60,768	100.0	50,565	83.2	6,107	10.0	4,096	6.7
22	September - Septembre	59,527	100.0	49,235	82.7	6,542	11.0	3,750	6.3
23	October - Octobre	58,036	100.0	47,989	82.7	6,673	11.5	3,374	5.8
24	November - Novembre	52,300	100.0	43,607	83.4	5,689	10.9	3,004	5.7
25	December - Décembre	53,762	100.0	43,444	80.8	7,070	13.2	3,248	6.0
26	Year - Année	738,550	100.0	629,488	85.2	66,297	9.0	42,765	5.8
1998									
27	January - Janvier	35,936	100.0	30,487	84.8	3,330	9.3	2,119	5.9
28	February - Février	45,467	100.0	35,099	77.2	7,107	15.6	3,261	7.2
29	March - Mars	68,280	100.0	53,525	78.4	10,203	14.9	4,552	6.7
30	April - Avril	75,016	100.0	59,043	78.7	10,444	13.9	5,529	7.4
31	May - Mai	83,986	100.0	69,265	82.5	9,191	10.9	5,530	6.6
32	June - Juin	82,600	100.0	69,692	84.4	7,766	9.4	5,142	6.2
33	July - Juillet	64,649	100.0	51,355	79.4	8,685	13.4	4,609	7.1
34	August - Août	59,444	100.0	45,230	76.1	9,608	16.2	4,606	7.7
35	September - Septembre								
36	October - Octobre								
37	November - Novembre								
38	December - Décembre								
39	Year - Année								

Table 9.

Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, Canada, 1974-1997

Tableau 9.

Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, Canada, 1974-1997

Year Année	Total	Passenger cars Voitures particulières				Commercial vehicles Véhicules utilitaires		
		Total	North America Amérique du Nord	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total	North America Amérique du Nord	Overseas Outre mer
No. - nbre								
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,821
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,567	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974
1993	1,192,934	739,049	493,759	196,310	48,980	453,885	402,112	51,773
1994	1,260,056	748,666	573,361	129,547	45,758	511,390	475,444	35,946
1995	1,166,535	670,190	553,265	71,493	45,432	496,345	469,590	26,755
1996	1,204,557	660,769	572,581	47,901	40,287	543,788	517,738	26,050
1997	1,424,380	738,550	629,488	66,297	42,765	685,830	628,214	57,616
\$'000								
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	310,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322
1989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096
1990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,412
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,423
1992	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,725
1993	24,630,360	13,278,178	8,620,649	3,560,910	1,096,619	11,352,182	10,227,081	1,125,101
1994	27,893,795	14,182,895	10,595,001	2,346,168	1,241,726	13,710,900	12,846,449	864,451
1995	28,168,807	13,882,003	11,070,368	1,492,450	1,319,184	14,286,804	13,544,981	741,824
1996	31,485,776	14,510,882	12,062,092	1,118,289	1,330,502	16,974,894	16,115,583	859,311
1997	38,986,225	16,836,615	13,809,159	1,519,604	1,507,852	22,149,610	20,341,264	1,808,346

Table 10.

**Major North American Motor Vehicle Manufacturers
- "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by
Month, 1997 and 1998**

Tableau 10.

**Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-
américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché,
Canada, par mois, 1997 et 1998**

No N°	Period Période	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Dollar value Valeur en dollars	Year/year change Variation année/année	Market share (units) Part de marché (unités)	Market share (value) Part de marché (valeur)
		No. - nbre	%	\$'000	%	%	%
	Total, motor vehicles - Total, véhicules automobiles						
	1997						
1	January - Janvier	59,595	1.5	1,528,481	6.8	74.5	71.0
2	February - Février	63,639	1.5	1,678,261	8.4	71.3	68.3
3	March - Mars	91,835	15.0	2,401,988	19.8	74.5	71.9
4	April - Avril	97,440	24.0	2,521,399	28.7	72.1	69.3
5	May - Mai	105,981	12.4	2,729,920	17.4	71.7	69.1
6	June - Juin	99,915	8.2	2,595,707	13.9	73.5	70.8
7	July - Juillet	85,255	16.1	2,219,412	23.1	70.4	68.1
8	August - Août	76,422	14.2	2,001,131	25.0	68.8	66.8
9	September - Septembre	80,598	16.0	2,112,949	22.7	70.9	67.8
10	October - Octobre	82,240	6.9	2,240,935	14.5	69.5	66.5
11	November - Novembre	81,321	16.2	2,198,487	22.6	72.4	68.7
12	December - Décembre	100,897	37.5	2,738,176	41.8	74.1	71.3
13	Year - Année	1,025,138	14.3	26,966,847	20.6	72.0	69.2
	1998						
14	January - Janvier	59,411	-0.3	1,584,666	3.7	76.7	72.7
15	February - Février	58,240	-8.5	1,537,696	-8.4	67.1	63.2
16	March - Mars	92,210	0.4	2,457,682	2.3	70.1	68.4
17	April - Avril	94,282	-3.2	2,526,513	0.2	67.1	64.8
18	May - Mai	111,687	5.4	2,959,878	8.4	70.6	67.7
19	June - Juin	109,224	9.3	2,853,578	9.9	71.6	68.2
20	July - Juillet	78,123	-8.4	2,077,737	-6.4	64.8	62.7
21	August - Août	67,293	-11.9	1,806,219	-9.7	61.0	59.1
22	September - Septembre						
23	October - Octobre						
24	November - Novembre						
25	December - Décembre						
26	Year - Année						
	Passenger cars - Voitures particulières						
	1997						
27	January - Janvier	27,552	-2.9	601,795	2.8	64.0	62.2
28	February - Février	27,627	-9.5	604,366	-5.1	60.0	57.6
29	March - Mars	39,768	13.1	877,195	20.7	62.7	60.4
30	April - Avril	45,412	24.7	987,348	28.7	60.2	57.9
31	May - Mai	51,092	9.1	1,120,874	12.5	61.0	59.1
32	June - Juin	48,447	6.2	1,081,797	11.5	63.4	62.0
33	July - Juillet	38,452	6.2	854,789	12.8	58.2	57.5
34	August - Août	34,271	8.0	762,579	14.9	56.4	55.4
35	September - Septembre	35,451	7.0	786,850	13.8	59.6	57.8
36	October - Octobre	31,726	-6.5	713,233	-0.6	54.7	52.1
37	November - Novembre	31,240	7.8	676,619	9.3	59.7	55.9
38	December - Décembre	30,177	10.4	647,862	8.6	56.1	53.2
39	Year - Année	441,215	6.5	9,715,307	11.3	59.7	57.7
	1998						
40	January - Janvier	23,640	-14.2	524,571	-12.8	65.8	62.7
41	February - Février	24,980	-9.6	543,982	-10.0	54.9	53.2
42	March - Mars	38,455	-3.3	846,291	-3.5	56.3	55.0
43	April - Avril	39,359	-13.3	874,806	-11.4	52.5	51.5
44	May - Mai	49,103	-3.9	1,096,089	-2.2	58.5	56.7
45	June - Juin	49,818	2.8	1,101,415	1.8	60.3	58.8
46	July - Juillet	32,383	-15.8	716,305	-16.2	50.1	49.0
47	August - Août	27,406	-20.0	604,969	-20.7	46.1	45.4
48	September - Septembre						
49	October - Octobre						
50	November - Novembre						
51	December - Décembre						
52	Year - Année						

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.
Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

Appendix I

SCOPE OF THE SURVEY

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 50 years, Statistics Canada has been collecting and disseminating statistical information on the retail sales¹ of new motor vehicles. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.²

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. There came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. Statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970s to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. Data are derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details).

Other statistics connected with the automobile industry (sales of new and used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are available on the monthly **Retail Trade** survey (Catalogue No. 63-005). For further information, please contact the Retail Commodity Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-3549).

DEFINITIONS

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include light and heavy trucks, minivans, sport utility vehicles, vans, coaches and buses, regardless of their intended use.

Appendice I

CHAMP DE L'ENQUÊTE

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile s'est manifesté, il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité commençait à occuper une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 50 ans déjà, Statistique Canada collecte et diffuse des informations de nature statistique sur la vente au détail¹ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités.²

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffi à satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. Au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs élargissaient son champ d'action pour mieux cibler les ventes des véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique postale (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail).

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles neuves et d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir de l'enquête sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information communiquer avec la section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-3549).

DÉFINITIONS

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent les camions légers et lourds, les mini-fourgonnettes, les véhicules d'utilité sportive, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, excluding those vehicles classified as a commercial vehicle (see definition above). Passenger cars also include cars used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other car fleets.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States or Mexico. All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada, Mexico and the United States and sold in Canada classified are as North American manufactured vehicles.

Motor Vehicle Sales - Units

The number of new motor vehicles sold in Canada.

Motor Vehicle Sales - Dollars

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, an increase in the average price for passenger cars may reflect both a shift to more expensive models as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

This survey is a census of all motor vehicle **manufacturers and importers** known to be active in Canada (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales is reported at selling price to consumer (i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.)).

Voitures particulières

Par voitures particulières, on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, à l'exception des véhicules déjà classifiés comme véhicules utilitaires (voir définition ci-haut). Les voitures particulières comprennent aussi les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis ou le Mexique. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada, au Mexique et aux États-Unis et vendus au Canada.

Les ventes de véhicules automobiles en unités

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus au Canada.

Les ventes de véhicules automobiles en dollars

Les ventes mesurées en dollars représentent le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, une augmentation dans le prix moyen des voitures particulières peut refléter l'achat de modèles plus dispendieux aussi bien que l'augmentation dans les prix.

QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Cette enquête se veut une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des **fabricants** d'automobiles ainsi que des **importateurs** de véhicules automobiles exerçant leurs activités sur le territoire canadien (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés comprennent le prix de vente au consommateur (c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédérale sur les produits et services (T.P.S.)).

The response rate for this survey is generally 100%. Minimal estimation is required so there is little bias resulting from non-response introduced in these data.

All attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.³ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding confidentiality are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). If information is withheld for reasons of confidentiality an "X" will appear in the appropriate cell of this publication.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for the same item. The data in question can be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."⁴ In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The **seasonal variations** occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

Le taux de réponse est généralement de 100% pour cette enquête et un minimum d'estimations y est requis. Les résultats souffrent peu du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière.³ Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Si l'information doit être camouflé pour des fins de confidentialité, un "X" apparaîtra dans les cellules appropriées de cette publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps".⁴ L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les **variations saisonnières** sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method⁵ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and back casts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month, the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.⁶ The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average per cent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI⁵ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.⁶ Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante

reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

The **seasonally adjusted** estimates are revised for the three months preceding the reference period. Monthly **unadjusted** data are revised for the previous month, when new information is made available to Statistics Canada. In addition, **unadjusted** new motor vehicle sales are revised each year, for the latest year, in the **December** issue of this publication. At that time, monthly **seasonally adjusted** estimates for the latest four years of data are revised.

irrégulière dans la série initiale.

PROCÉDURES DE RÉVISION

Les estimés **désaisonnalisés** sont révisés pour les trois mois précédents la période de référence. Les données mensuels **non désaisonnalisées** sont révisées pour le mois précédent, lorsque de nouvelles données sont mises à la disposition de Statistique Canada. De plus, les données **brutes** des ventes des véhicules automobiles neufs sont révisées une fois l'an, dans le numéro de **décembre**. Au même moment, les estimés mensuels **désaisonnalisés** sont révisés pour les quatre dernières années.

¹ According to the **1980 Standard Industrial Classification Manual**, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

² The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

³ See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".

⁴ "A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," **Canadian Statistical Review**, August 1974.

⁵ For further information see the **X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method**, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

⁶ MCD = 12 for North American passenger cars.
MCD = 4 for Overseas passenger cars.
MCD = 5 for Commercial vehicles.
MCD = 12 for Big Three passenger cars.
MCD = 7 for Other nameplate passenger cars.

¹ D'après le manuel de la **Classification types des industries, 1980** "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

² La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

³ Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

⁴ La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la **Revue statistique du Canada**, août 1974.

⁵ Pour de plus amples informations voir **La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88**, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

⁶ MDC = 12 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.
MDC = 4 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.
MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.
MDC=12 dans le cas des voitures particulières des 3-Grands
MDC = 7 dans le cas des voitures particulières d'autres marques

Appendix II**List of North American Motor Vehicle Manufacturers**

Blue Bird Body Co.
 Chrysler Canada Limited
 Ford Motor Company of Canada Limited
 Freightliner of Canada Ltd.
 General Motors of Canada Limited
 Honda Canada Inc.
 Hyundai Auto Canada Inc.
 Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
 Mack Canada Inc.
 Motor Coach Industries Limited
 Navistar International Corporation Canada
 New Flyer Industries Ltd.
 Nissan Canada Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles**Japan - Japon**

Chrysler Canada Limited, Colt Division
 General Motors of Canada Ltd.
 Hino Diesel Trucks Canada Ltd.
 Honda Canada Inc.
 Mazda Canada Inc.
 Nissan Canada Inc.
 Subaru Canada Inc.
 Suzuki Canada Inc.
 Toyota Canada Inc.

Appendice II**Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles**

Nova Bus Corp.
 Orion Bus Industries Inc.
 Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
 Prévost Car Inc.
 Subaru Canada Inc.
 Suzuki Canada Inc.
 Thomas Built Buses of Canada Ltd.
 Toyota Canada Ltd.
 Volkswagen Canada Inc.
 Volvo (Canada) Limited
 Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
 Western Star Trucks Inc.

Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer**Other Countries - Autres pays**

B.M.W. Canada Inc.
 Baythorne Diesel Products Ltd.
 Ford Motor Company of Canada Limited
 General Motors Canada Ltd.
 Hyundai Auto Canada Inc.
 Jaguar Canada Inc.
 Lada Canada Inc.
 Land Rover Canada Inc.
 Mercedes-Benz Canada Inc.
 Porsche Cars North America Inc.
 Volkswagen Canada Inc.
 Volvo (Canada) Limited